الباب الأول

مقدمة

الفصل الأول : خلفية البحث

اللغة نظام تجب دراسته على هذا الأساس باعتباره نظاما وبالنظر إلى أجزاء هذا النظام، يقول دي سوسير في هذا الصدد: إن قيمة "الكل هي في أجزائه، كما أن قيمة الأجزاء تأتي في مكانتها في هذا الكل وذاك؛ ولهذا فإن أهمية العلاقة التركيبية بين الجزء والكل أهميتها بين الأجزاء وفيما بينها .

و قال مورهادي في كتابه النحو و الصرف عرّفت اللغة قديما على أنها عبارة عن مجموعة أصوات يعبر بها الفرد عن أغراضه واحتياجاته، وعلى الرغم من قدم هذا التعريف إلا أن التعريفات الحديثة لهذا المصطلح لم تستطع تجاوز موضوعيته. إن تعريف اللغة بحقيقتها وعلاقتها بالإنسان تختلف عن تعريفها بوظيفتها، حيث إن اللغة هي الإنسان والوطن الأول، واللغة هي ناتج التفكير الإنساني، وهي ما يميز القدرة الإنسانية عن الحيوانية، حيث إنها ثمرة العقل، والعقل يترك أثراً كالكهرباء، لا يرى على حقيقته. علماء النفس عرفوا اللغة على أنها مجموعة من الإشارات الصالحة للتعبير عن حالات الإنسان الفكرية، والإرادية، والعاطفية (الشعور)، أو أنها الوسيلة التي يمكن من خلالها

تحليل الصور، والأفكار الذهنية إلى خصائصها أو أجزائها، والتي تمكن من تركيب الصورة أو الفكرة مجددا في أذهاننا وأذهان من حولنا، وذلك من خلال تأليف كلمات وترتيبها في وضع خاص.

فاللغة العربية هي أحد اللغات التي تنحدر من اللغات السامية الوسطى والتي تتفرع عن مجموعة من اللغات الأفر وآسيوية، وهي الأقدم من حيث الشأة والتاريخ و الأكثر من حيث الانتشار والتداول. للغة العربية عدة أبواب ويعد كل باب بمثابة علم مستقل بذاته يتفرد من حيث فروعه ومعجمه، وكذلك علمائه ولكل باب وظيفته التي تساهم في فهم ونقد النص العربي أو بنائه هذا وتنقسم علوم اللغة العربية إلى ما يأتي:

أ. علم اللغة

وهو العلم الذي يختص بالمفردات من حيث جوهرها وأصلها وكذلك تطورها التاريخي، بالإضافة إلى ذلك مطابقة المعاني لمدلولاتها، وأيضاً الوقوف على كلام العرب وبحث طريقتهم من حيث بناء الخطاب اللغوي وكذلك تبيان المعاني وتعلم التفنن في الحديث والكلام.

ب. علم النحو

وهو العلم الذي يختص بدراسة وتحديد أساليب تشكيل الجمل بالإضافة إلى قواعد الإعراب ودراسة وتحليل صفات وسمات كل كلمة في التركيب اللغوي،

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI

سواء كانت هذه السمات عبارة عن أحكام نحوية مثل الإعراب والبناء والتأخير والتقديم أو كانت هذه السمات خصائص نحوية مثل الفاعلية والابتداء والظرفية.

ج. علم البلاغة

وهو العلم الذي يختص ببحث ودراسة المعاني المستفادة من الأسلوب الأدبي واللغوي. وينقسم علم البلاغة إلى ثلاثة فروع وهى علم المعاني وعلم البديع وعلم البيان.

د . علم الصرف

وهو العلم المختص ببحث ودراسة بنية الكلمة وما قد يطرأ عليها من تغيير اشتقاقي يفيد معاني مختلفة، ويحدث هذا التغيير نتيجة لأسباب معنوية أو لفظية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

و. علم الاشتقاق

وهو العلم المختص باقتطاع أو أخذ بعض كلمات من كلمات أخرى، بتغيير بسيط على حروفها مع الاحتفاظ بتصريف الكلمات الأصلية

وكان تحليل الأخطاء هو ما لتشريح الأخطاء التي توجد في الكتابة و التكلم. و رأى ريجاد ات.ال (١٩٨٥:٩٦) أن تحليل الأخطاء التدريس الذي يعمل المتعلم اللغة الثانية. و كان تحليل الأخطاء يعمل :

أ. لتعريف كيف المتعلم يعرف اللغة جيدا

ب.لتعريف كيف متعلم تعلم اللغة

ج.لنيل المعلومات عن الصعوبات العامة في تعلم اللغة لمساعدة في التعليم و تركيب المادة.

وكان الأخطاء اللغة في تعليم اللغة الأجنبية الأشياء الصعوبة للتعريض. وكذالك الأشياء يسبب في عمل الأخطاء منها :

١ . التأثير في اللغة القادمة. بمعنى أن أخطاء اللغة بسبب تخلط لغة الأم إلى لغة الثانية. والمقصود هنا مصادرها تقع الفرق بين نظام لغة الأم و لغة الثانية.

٢ .غير مفهوم الناطقين إلى لغتها الأخطاء في تطبيق قواعد اللغة، وذالك الخطاء تسمى "خطاء داخل اللغة " *Intralingualeror"* و أسببها: التعميم المبالغ، غير معرفة في تحديد القواعد غير كامل، الخطاء في فرضية الفكرة.

٣ .التعليم اللغة غير كامل، وهذا متعلق بمادة الدراسية وطريقة ادائها ومادة الدراسة تتعلق بالمصادر والترتيب و التركيب و المدخل. و طرقة ادائها تتعلق بالخطوات والالة في التعليم.

علاوة على ذلك ، يجب أن تنتبه مادة اللغة العربية في المدرسة العالية إلى أربع مهارات اللغوية (مهارة التآبير ، ومهرة الإستماع ، ومهرة القرعة ، ومهرة الكتابة) . بشكل عام ، تتضمن بنود تقييم كتب اللغة العربية للمدرسة الثانوية العالية (SMA) / المدرسة العالية (MA) جدوى المحتوى وجدوى العرض. يتضمن بند جدوى المحتوى ستة مؤشرات، وهي ملاءمة الوصف مع المادة ذات الكفاءات الأساسية (KI) والكفاءات الأساسية (KD)، ودقة المواد، وتحديث المواد، والملاءمة الثقافية، والتدريب والتقييم، والإثراء. ثم يتضمن عنصر جدوى العرض التقديمي أربعة مؤشرات، وهي تقنيات العرض ، ودعم العرض التقديمي ، واستراتيجيات عرض المواد ، والتماسك والتماسك في تدفق الفكر. لهذا السبب ، في الكتب المدرسية العربية ، يجب رؤية المحتوى المادي التالي:

أ .المفردات

ب.القواعد

ج. التطبيق

يمكن ببساطة تفسير أخطاء اللغة على أنها انحرافات أو أخطاء عن القواعد القياسية للغة ، سواء في اللغة المكتوبة أو المنطوقة. بمعنى آخر ، يتم تعريف الأخطاء اللغوية على أنها انحرافات عن معيار اللغة الجيدة والصحيحة وفقًا للمتحدثين الأصليين. لذا فإن معيار القياس هو المتحدثون الأصليون ، سواء في اللغة المكتوبة أو المنطوقة. إذا كان الخطأ باللغة الإندونيسية ، فهذا يعني أن أداة القياس هي متحدث إندونيسي أصلي أو قاعدة موحدة ، إذا كان الخطأ باللغة العربية ، فإن أداة القياس هي متحدث اللغة العربية الأصلي في كل من اللغة المكتوبة والمنطوقة. في اللغة المكتوبة ، تستخدم اللغة العربية قواعد إيملا والصرف والنحو كمعيار قياسي لقواعد اللغة العربية.

في هذه الحالة يصبح علم الصرف و هو نقطة المناقشة. كما نعلم أن الشروف هو علم يرسم "تغيير" الشكل من الكلمة الأساسية (المفرد) إلى صيغة الجمع (الجامع) . يتغير شكل الكلمة ، ويتغير المعنى أيضا . التغييرات في شكل الكلمة لها آثار كبيرة لتغيير معنى الجملة. التغيير في السؤال ليس تغيير عشوائي. تتم بدون قواعد وتخرج عن المعايير المعمول بها .

هناك نظامان رئيسيان تم تطويرهما في تعلم اللغة العربية ، وهما نظامان منفصلان (فرع) ومتكامل (وحدة / تكامل) . أو تُعرف باللغة العربية باسم *Nazhariyah al Furu*

'(منفصلة) و *Nazhariyyah al Wahdah* (متكاملة). النظرية الفروع (منفصلة) هي تقسيم اللغة إلى عدة أجزاء منفصلة ، كل فرع من فروع اللغة له منهج ، وكتب ، وطرق ، وتخصيص زمني معين. في المؤسسات التعليمية الإندونيسية ، يتم تطبيق معظم هذا النظام على المدارس الداخلية الإسلامية. وأما النظرية الوحدة (متكاملة) فهي التي نراها اللغة كوحدة وثيقة الصلة ، وليس كفروع منفصلة ومتميزة. تناقش كل وحدة دراسة موضوعا واحدا موصوفا في عدة مواضيع فرعية ، ويغطي موضوع / عنوان واحد للمناقشة جميع جوانب الكفاءة اللغوية.

نظرا إلى الأخطاء في اللغة العربية ، لا يزال هناك العديد من تلاميذ المدرسة العالية الذين لم يتمكنوا من إتقان قواعد اللغة العربية ، أحدها في علم الصرف الذي يمارس في تعلم الكلام والقرعة والكتاب ، واللغة العربية على حد سواء. في تحديد التغييرات في أنماط الجملة أو استخدام الضمائر. تم العثور على هذا عندما أجرى المؤلف نشاط رمضان في ٢٦ أبريل ٢٠٢١

الفصل الثاني : تحقيق البحث

و من خلفية البحث السابقة يحقق الكاتب المشكلات كما يلي :

١. ما تحليل أخطاء الصرف على تلاميذ الصف الحادى عشر في مدرسة فولواساري العالية الإسلامية ليمبانجان غاروت في تعلم اللغة العربية؟

٢ . ما أخطاء الصرف على تلاميذ الصف الحادى عشر في مدرسة فولواساري العالية الإسلامية ليمبانجان غاروت في تعلم اللغة العربية؟

٣ . ما أكثر أخطاء الصرف على تلاميذ الصف الحادى عشر في مدرسة فولواساري العالية الإسلامية ليمبانجان غاروت في تعلم اللغة العربية؟

الفصل الثالث : أغراض البحث وفوائده

أغراض البحث التي قررها الكاتب في هذا البحث تعتمد على تحقيق البحث، وهي :

١ . معرفة تحليل أخطاء الصرف على تلاميذ الصف الحادى عشر في مدرسة فولواساري العالية الإسلامية ليمبانجان غاروت في تعلم اللغة العربية.

٢ . معرفة أخطاء الصرف على تلاميذ الصف الحادى عشر في مدرسة فولواساري العالية الإسلامية ليمبانجان غاروت في تعلم اللغة العربية

٣ . معرفة أكثر أخطاء الصرف على تلاميذ الصف الحادى عشر في مدرسة فولواساري العالية الإسلامية ليمبانجان غاروت في تعلم اللغة العربية

بناء على أهداف البحث المراد تحقيقها ، من المتوقع أن يكون هذا البحث مفيدا في الكنوز العلمية ، خاصة في مجال اللغة العربية ، بشكل مباشر أو غير مباشر. استخدامات هذا البحث كمايلي :

١ . تقديم التعليمات المتعلقة بجوانب الأخطاء التي تحدث في أنشطة الكتابة العربية التي يقوم بها تلاميذ الصف الحادى عشر في مدرسة فولواساري العالية الإسلامية ليمبانجان غاروت في تعلم اللغة العربية .

٢ . مساعدة المدرس والتلاميذ على إيجاد الحلول لهذه الأخطاء .

٣ . أن تصبح مادة لتحسين تدريس اللغة العربية ، وخاصة تعلم الكلام والقرعة والكتابة ، لتكون قادرة على منع وتقليل الأخطاء التي يرتكبها التلاميذ .

الفصل الرابع : الإطار الفكري

المشكلة الرئيسية في هذا البحث هي أن معظم تلاميذ المدرسة العالبة لم يكونوا قادرين على إتقان علم الصرف خاصة تطبيقه في الكتابة أو الإنشاء التحريري لمهارات الكتابة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

يمكن ببساطة تفسير الأخطاء اللغوية على أنها انحرافات أو أخطاء عن القواعد القياسية للغة ، إما في اللغة المكتوبة أو اللغة المنطوقة. بمعنى آخر ، يتم تعريف الأخطاء اللغوية على أنها انحرافات عن معيار اللغة الجيدة والصحيحة وفقا للمتحدثين الأصليين. لذا فإن معيار القياس هو المتحدثون الأصليون ، سواء في اللغة المكتوبة أو المنطوقة. إذا كان الخطأ باللغة الإندونيسية ، فهذا يعني أن أداة القياس هي متحدث إندونيسي أصلي أو قاعدة موحدة ، إذا كان الخطأ باللغة العربية ، فإن أداة القياس هي متحدث اللغة

العربية الأصلي في كل من اللغة المكتوبة والمنطوقة. في اللغة العربية المكتوبة ، تستخدم قواعد الإملاء والصرف والنحو كقواعد معيارية للغة العربية.

من المرجح أيضا أن يرتكب الأشخاص الذين يدرسون اللغة العربية أخطاء في اللغة ، على سبيل المثال أخطاء في الصرف. أحد الأمثلة طلب الكاتب من ثمانية عشر تلاميذا من تلاميذ الصف الحادي عشر مدرسة فولوساري أن يكتبوا فعل الأمر و الماضى كما يلي : يعني فعل الماضى "قوي" أي ستة عشر تلاميذا كتبوا "أقوي" فعل الأمر من"قوي" وكتب تلميذان دون استخدام "ي" في نهاية الكلمة لهما كتبا " أقو". على الرغم أن الكلمة الصحيحة لا تستخدم "ي" في نهاية الكلمة.

غالبا ما تحدث الأخطاء في اللغة عندما يقوم شخص ما بأنشطة لغوية شفهيا وكتابيا أو عندما يقوم شخص ما بأنشطة تحدث وكتابة. على الرغم من اعتبار الأخطاء في اللغة أشياء علمية وطبيعية للأشخاص الذين يتعلمون لغة ، وخاصة العربية ، فمن حيث المبدأ يجب التغلب على هذه الأخطاء أو حتى القضاء عليها ، لأنه في النهاية إذا كان هذا مسموحا به ، فإنه سيتعارض مع تحقيق أهداف تعليم اللغة.

لا يمكن تجنب الأخطاء التي تحدث في تعلم اللغة العربية لالتلاميذ الإندونيسيين ، لأن اللغة العربية هي لغة أجنبية بالنسبة لهم ، بالإضافة إلى أن أنظمة اللغتين تختلف أيضا عن جوانب علم الأصوات ، والصرف ، والنحو ، والدلالات ، بما في ذلك الحروف. –

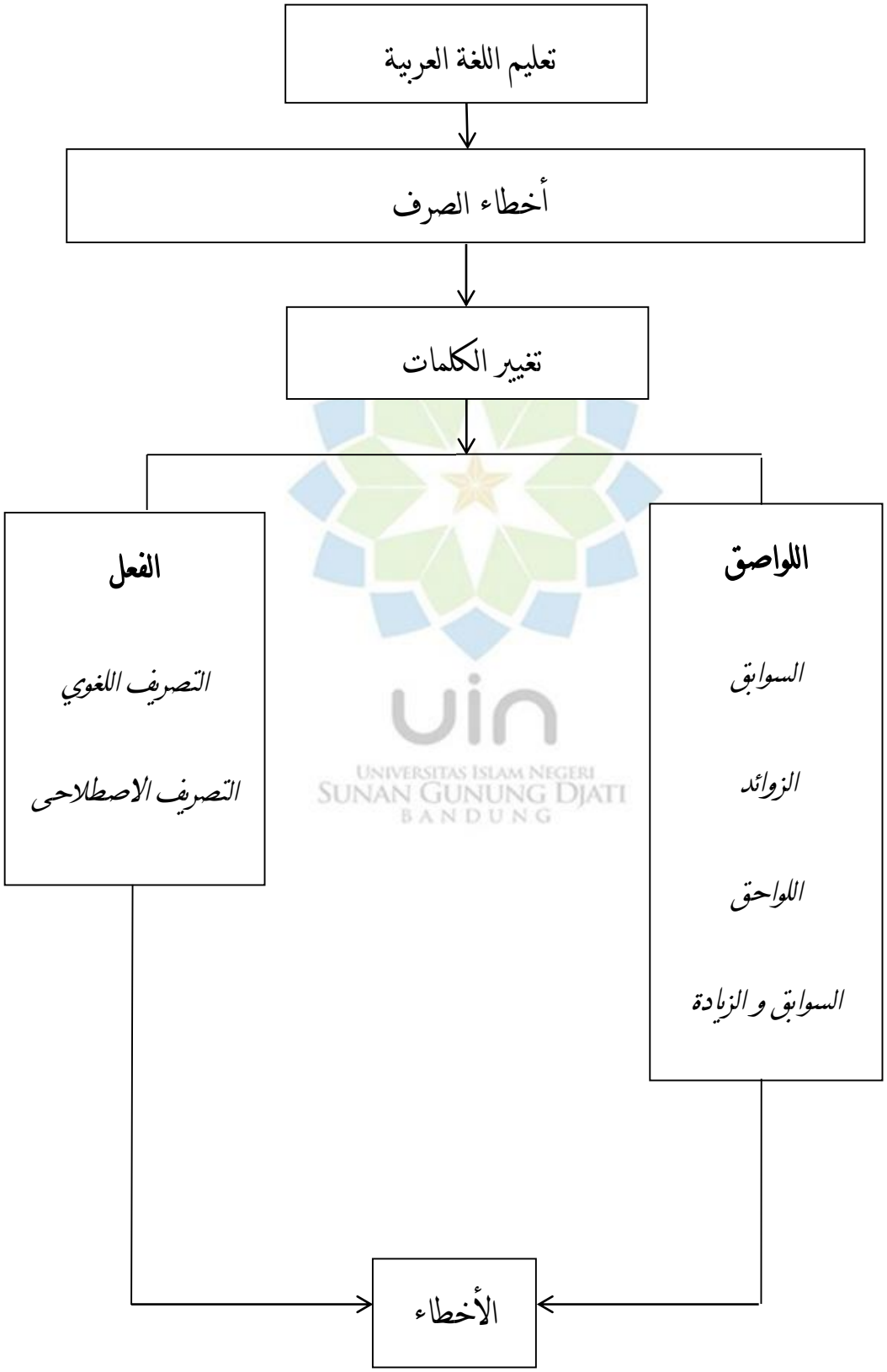
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

الحروف المستخدمة كرموز لأصوات اللغتين. لذلك نحن بحاجة إلى حل بديل وبذل أقصى الجهود في التغلب على هذه الأخطاء اللغوية والتقليل منها . إحدى الجهود المبذولة لتقليل الأخطاء اللغوية ، خاصة في تعلم الكتابة العربية (الكتابة) هي دراسة تحليل الأخطاء التي تسلط الضوء على الأخطاء التي حدثت أو ارتكبها مستخدمو اللغة العربية. يهدف تحليل الخطأ هذا إلى تصحيح وتقديم دروس لمستخدمي اللغة الخاطئة حتى لا يكرروا نفس الأخطاء .

بالنظر إلى الأخطاء في اللغة العربية ، لا يزال هناك العديد من تلاميذ المدرسة العالية الذين لم يتمكنوا من إتقان قويد اللغة العربية ، أحدها هو علم الصرف الذي يتم ممارسته في تعلم الكتابة العربية ، سواء في تحديد التغييرات في أنماط الجمل أو استخدام الضمائر.هذا الشرط هو الخلفية للباحثين لمراجعة وفحص مشاكل تعلم الكتابة القصيرة وتحليل الأخطاء التي تحدث في أنشطة الكتابة أو كتابات تلاميذ المدرسة العالية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

توضيحا لما سبق من الإطار الفكري يعرض الكاتب الرسم البياني الآتي :



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

الفصل الخامس : البحوث السابقة المناسبة

قبل رفع عنوان هذا البحث ، أجرى الكاتب دراسة للدراسات السابقة سواء في شكل كتب أو في شكل تقارير بحثية (أطروحة) . يهدف هذا إلى الحصول على توجيه أوسع حول الموضوع المختار ، والأهم من ذلك هو تجنب ازدواجية البحث الذي سيتم إجراؤه من قبل الكاتب. من بين نتائج البحث ذات الصلة المتعلقة بالبحوث التي أجراها الباحثون كما يلي:

١. تحليل أخطاء الإملاء لطلاب برنامج دراسة تعليم اللغة العربية في *IAIN Salatiga* كتبه رفيئين. موه حافظ ١٤| المجلد ١١، العدد ١، يونيو ٢٠٢٠. الفرق بين بحث المؤلف وهذا البحث هو الموضوع قيد الدراسة والمتغيرات.

٢. أخطاء النحو و الصرف في طلاب قسم كلية تعليم اللغة العربية في التربية والتعليم في *UIN ALAUDDIN MAKASSAR* كتبه خضر خيروناس في أطروحة. الاختلاف هو أنه من حيث مناقشة الرسالة ، فإنها تناقش خطأً في قاعدة نحو الصراف في إنساء التحريري بينما يناقش المؤلف الخطأ في القاعدة العصبية في كتاب القصر في طلاب المدرسة العليا ويقدم حلا.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

٣. تحليل أخطاء الكتابة العربية حول طلاب برنامج دراسة اللغة العربية بقلم سوبهان مغني المجلد ٢٢رقم ٣ (٢٠٠٥): سبتمبر – ديسمبر٢٠٠٥. الفرق هو أن هذه الورقة تكشف عن نتائج البحث حول الأخطاء العربية التي قام بها *SMHB* " *STAIN* الطلاب "سيرانج. في تحليل البيانات التي تم الحصول عليها ، استخدم الباحث تقنيات تحليل الخطأ في مهارات الكتابة العربية الواردة في الرسالة التي استخدمت كعينة بحث ، بينما ناقش المؤلف أخطاء القواعد العصبية في الكتابة القصيرة في المدرسة العليا. الطلاب وتقديم الحلول.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG